

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS--ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10019

CABLE ADDRESS--ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

REFERENCE: NV/2009/85

E/F

C.1

UN Library

OCT 30 2009

UNSA Collection

The enclosed communication, available in ~~UNSA~~ English, is transmitted to the permanent missions of the States Members of the United Nations at the request of the Deputy Prime Minister and Minister of Foreign Affairs of Malta and the Minister of Foreign Affairs of Trinidad and Tobago.

23 October 2009

* * *

La communication ci-jointe, disponible en anglais, est transmise aux missions permanentes des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies à la demande du Vice-Premier Ministre et du Ministre des affaires étrangères de Malte et du Ministre des affaires étrangères de la Trinité-et-Tobago.

Le 23 octobre 2009



Permanent Mission of
Malta to the United Nations



Permanent Mission of the
Republic of Trinidad and Tobago
to the United Nations

24th September 2009

Excellency,

We have the honour to inform you that the Government of Malta and the Government of the Republic of Trinidad and Tobago have established Diplomatic Relations as of today. Attached is a Joint Communiqué we have signed in both English, on behalf of our respective Governments to this effect.

We kindly request Your Excellency to have the text of this letter and the Joint Communiqué be circulated as a United Nations document.

Please accept, Excellency, the assurances of our highest consideration.

For the Government of Malta

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Hon. Dr. Tony Borg".

Hon. Dr. Tony Borg
Deputy Prime Minister and
Minister of Foreign Affairs
of Malta

For the Government the Republic
of Trinidad and Tobago

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Hon. Ms. Paula Gopee-Scoon".

Hon. Ms. Paula Gopee-Scoon
Minister of Foreign Affairs
of the Republic of
Trinidad and Tobago

H.E. Mr. Ban Ki-moon
Secretary General of the United Nations
Room S-3800, United Nations Secretariat Building
New York, NY 10017



PROTOCOL

On the establishment of Diplomatic Relations Between Malta and the Republic of Trinidad and Tobago

In order to develop their relations on the basis of the principles of mutual respect for sovereignty, equality, territorial integrity, non-interference in each other's internal affairs, the peaceful settlement of disputes, and in accordance with the Purposes and Principles of the Charter of the United Nations, and respect for international law and with the relevant provisions of the 1961 Vienna Convention that regulates Diplomatic Relations between States.

The Government of Malta and the Government of the Republic of Trinidad and Tobago have decided to establish Diplomatic Relations at Ambassadorial level as from the date of the signing of this Protocol.

Both Parties have agreed that the provisions of the Vienna Convention on Diplomatic Relations of 18 April 1961 shall apply to diplomatic relations between them.

Signed in New York, on 24th September 2009, in two originals in the English language, both texts being equally authentic.

For the Government of Malta

Tonio Borg

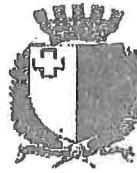
Hon. Dr. Tonio Borg
Deputy Prime Minister and
Minister of Foreign Affairs
of Malta

For the Government of the Republic of
Trinidad and Tobago

Hon. Ms. Paula Gopee-Scoon
Minister of Foreign Affairs
of the Republic of Trinidad and Tobago



PROTOCOL



On the establishment of Diplomatic Relations Between the Republic of Trinidad and Tobago and Malta

In order to develop their relations on the basis of the principles of mutual respect for sovereignty, equality, territorial integrity, non-interference in each other's internal affairs, the peaceful settlement of disputes, and in accordance with the Purposes and Principles of the Charter of the United Nations, and respect for international law and with the relevant provisions of the 1961 Vienna Convention that regulates Diplomatic Relations between States.

The Government of the Republic of Trinidad and Tobago and the Government of Malta have decided to establish Diplomatic Relations at Ambassadorial level as from the date of the signing of this Protocol.

Both Parties have agreed that the provisions of the Vienna Convention on Diplomatic Relations of 18 April 1961 shall apply to diplomatic relations between them.

Signed in New York, on 24th September 2009, in two originals in the English language, both texts being equally authentic.

For the Government of the
Republic of Trinidad and Tobago

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Paula Gopee-Scoon'.

Hon. Ms. Paula Gopee-Scoon
Minister of Foreign Affairs
of the Republic of Trinidad and Tobago

For the Government of Malta

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Tonio Borg'.

Hon. Dr. Tonio Borg
Deputy Prime Minister and
Minister of Foreign Affairs of Malta